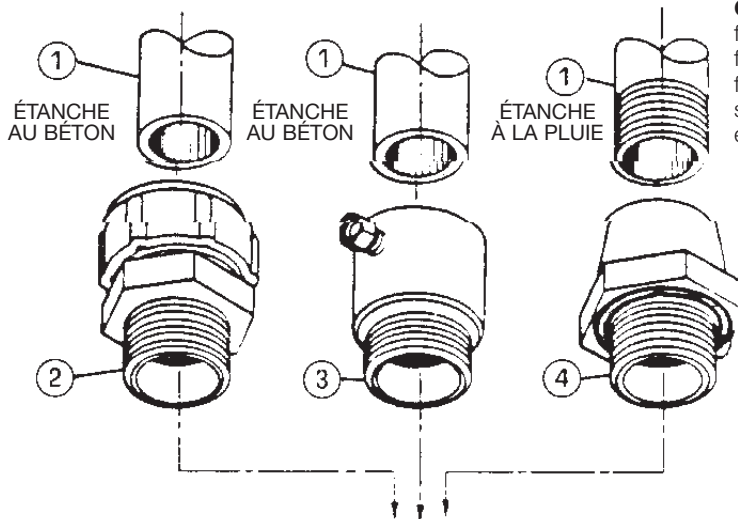


Raccords et accessoires T&B

Raccords pour conduits métalliques rigides et intermédiaires

Méthodes de mise à la masse et à la terre



Cas type 1 : Pour raccorder un conduit fileté ou non fileté à une ouverture non fileté dans un boîtier ou une enceinte fabriqués de métal en feuille avec ou sans débouchures concentriques ou excentriques.

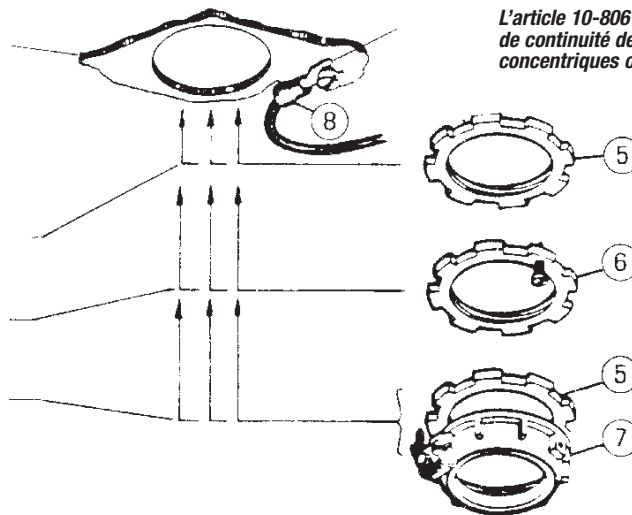
Ouverture non fileté dans un boîtier ou une enceinte fabriqués de métal en feuille.

Méthode de mise à la masse

Pour les circuits de 120/208 volts ou de 120/240 volts à condition qu'il ne reste plus de bagues à enlever autour des débouchures.

Pour les circuits de plus ou moins 250 volts, les équipements de branchement et les emplacements dangereux (en cas applicables) à condition qu'il ne reste plus de bagues à enlever autour des débouchures.

Pour les circuits de plus ou moins 250 volts, les équipements de branchement et les emplacements dangereux (en cas applicables) avec ou sans bagues à enlever autour des débouchures.



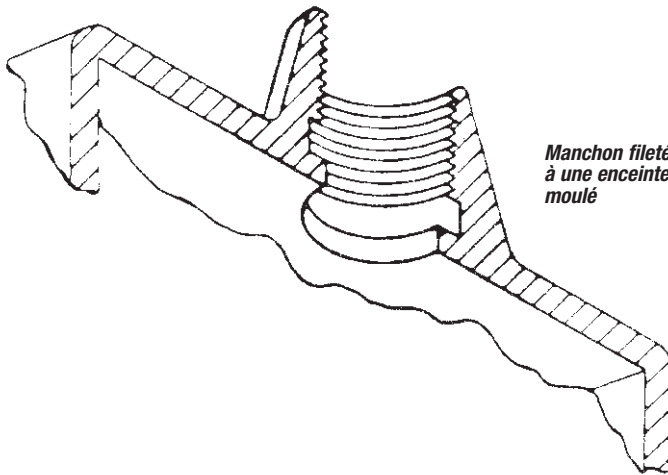
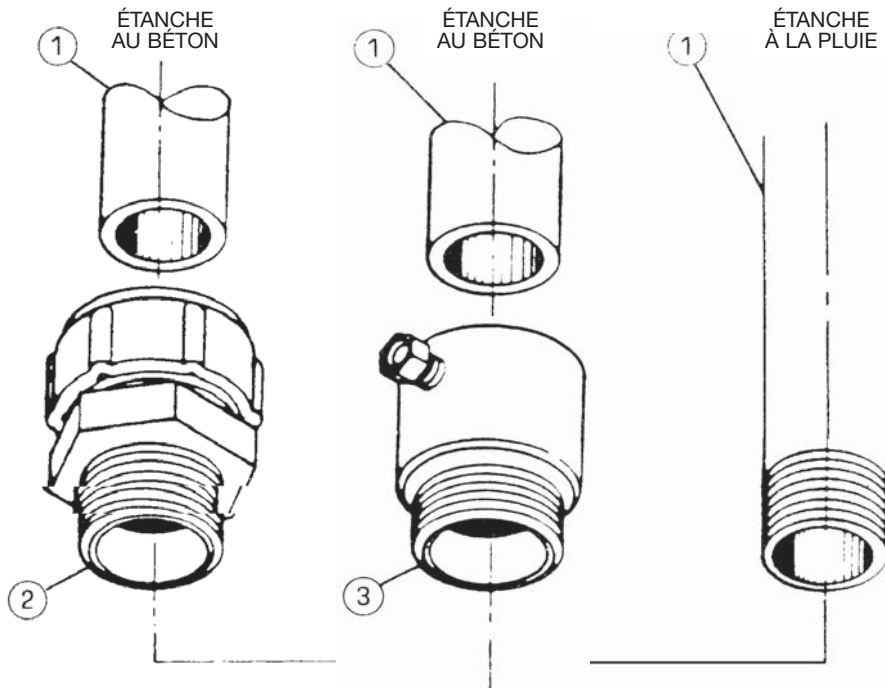
L'article 10-806 CCE exige une bretelle de continuité de masse autour de bagues concentriques ou excentriques.

- (1) Conduit métallique rigide fileté ou non fileté ou conduit métallique intermédiaire.
- (2) Raccord non fileté T&B des séries 8123 ou 8124.
- (3) Raccord à vis de blocage T&B de la série 8125
- (4) Raccord d'étanchéité T&B des séries 370 ou H050-TB (raccords Bullet[™]).
- (5) Contre-écrous T&B de la série 140.
- (6) Contre-écrou de continuité de masse T&B de la série 106.
- (7) Manchon de mise à la terre et de continuité de masse T&B de la série 3870.
- (8) Cosse Sta-Kon[™] ou Color-Keyed[™] de T&B.

Raccords et accessoires T&B

Raccords pour conduits métalliques rigides et intermédiaires

Méthodes de mise à la masse et à la terre (suite)



Manchon fileté raccordé à une enceinte en métal moulé

Cas type 2: Pour raccorder un conduit fileté ou non fileté à un manchon fileté dans une enceinte en métal moulé.

Méthode de mise à la masse

- (1) Circuits de 120/208 ou 120/240 volts d'après l'article 10-610 CCE
- (2) Circuits de plus de 250 volts d'après l'article 10-610 CCE
- (3) Équipements de branchement d'après l'article 10-604 CCE
- (4) Emplacements dangereux (cas applicables) d'après les articles 18-074 CCE suivants :
 - 18-124 (Classe I, Zone 1)
 - 18-160 (Classe I, Zone 2)
 - 18-218 (Classe II, Division 1)
 - 18-268 (Classe II, Division 2)
 - 18-316 (Classe III, Division 1)
 - 18-366 (Classe III, Division 2)

(1) Conduit métallique rigide fileté ou non fileté ou conduit métallique intermédiaire.

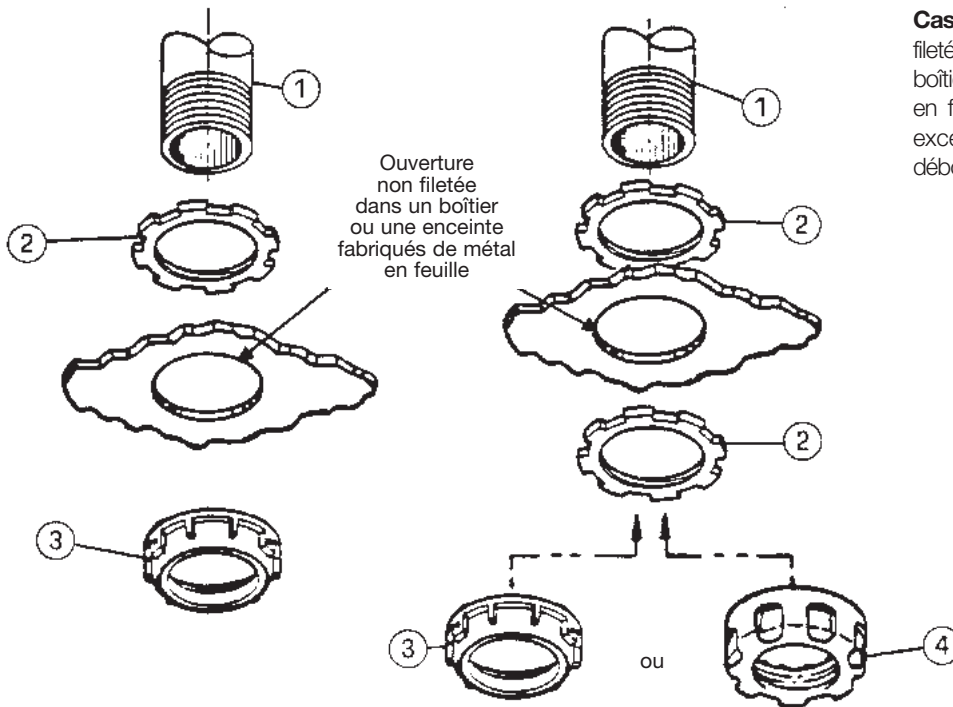
(2) Raccord non fileté T&B de la série 8123.

(3) Raccord à vis de blocage T&B de la série 8125.

Raccords et accessoires T&B

Raccords pour conduits métalliques rigides et intermédiaires

Méthodes de mise à la masse et à la terre (suite)



Cas type 3: Pour le raccord d'un conduit fileté à une ouverture non filetée dans un boîtier ou une enceinte fabriquée de métal en feuille sans bagues concentriques ou excentriques à enlever autour des débouchures.

Méthode de mise à la masse de circuits de 120/208 ou de 120/240 volts autres que sur les équipements de branchement.

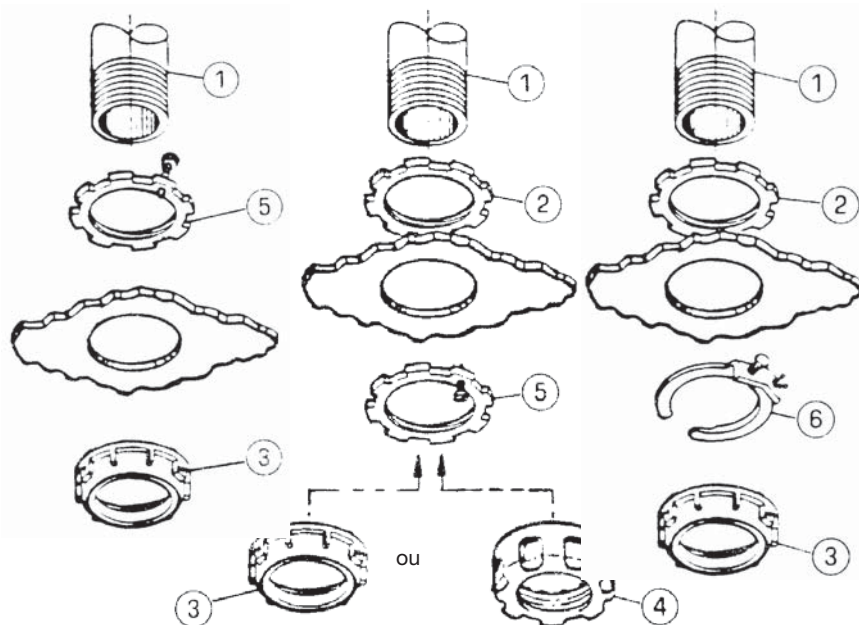
Méthode de mise à la masse de circuits de plus de 250 volts (ex. : les systèmes de 600/347 volts et les systèmes qui fonctionnent à plus de 600 volts), exception faite des équipements de branchement.

REMARQUE : Toutes les méthodes de mise à la masse décrites pour les équipements de branchement peuvent également être utilisées.

Raccords et accessoires T&B

Raccords pour conduits métalliques rigides et intermédiaires

Méthodes de mise à la masse et à la terre (suite)



Cas type 3 (suite): Pour le raccord d'un conduit fileté à une ouverture non fileté dans un boîtier ou une enceinte fabriqués de métal en feuille sans bagues concentriques ou excentriques à enlever autour des débouchures.

- (1) Conduit métallique rigide fileté ou conduit métallique intermédiaire.
- (2) Contre-écrou T&B de la série 142.
- (3) Manchon métallique T&B de la série 122.
- (4) Manchon en plastique T&B de la série 222.
- (5) Contre-écrou de continuité de masse T&B de la série 106
- (6) Étrier de continuité de masse T&B de la série 3650.

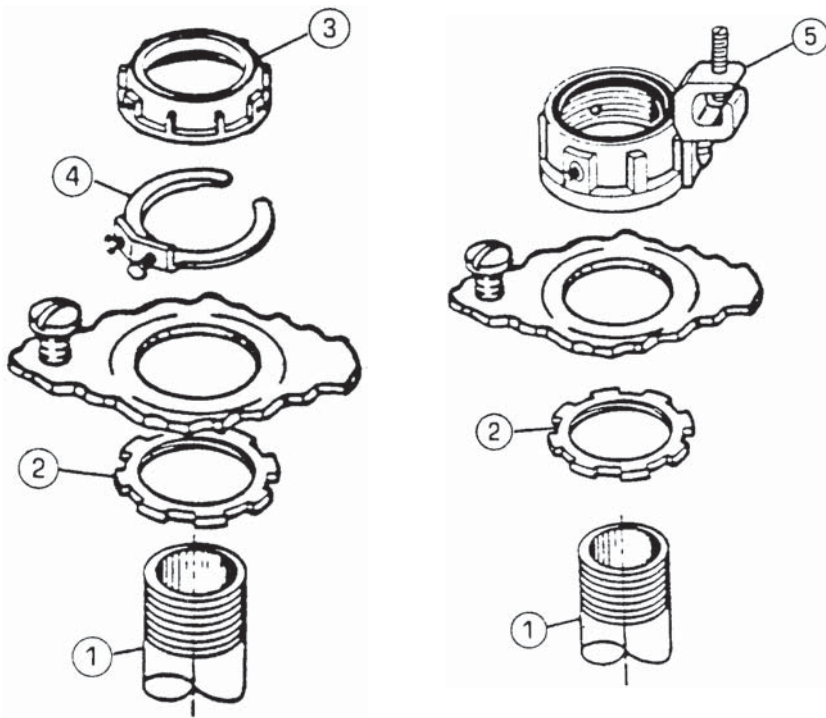
Méthode de mise à la masse

- (i) Pour les circuits de plus de 250 volts, soit les systèmes de 347/600 volts et les systèmes qui fonctionnent à plus de 600 volts.
- (ii) Pour les équipements de branchement.
- (iii) Pour usage en emplacements dangereux dans les cas applicables.

Raccords et accessoires T&B

Raccords pour conduits métalliques rigides et intermédiaires

Méthodes de mise à la masse et à la terre (suite)



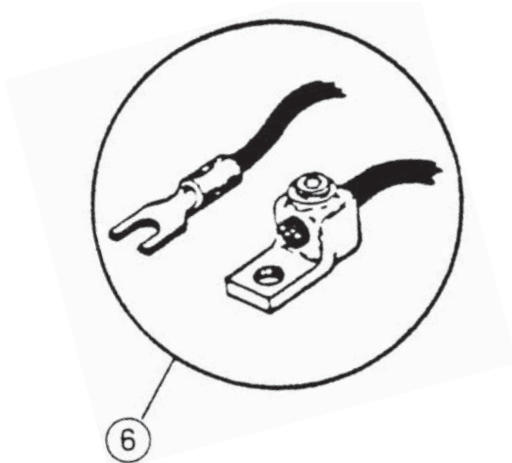
Cas type 4: Pour le raccord de conduits filetés à une ouverture non fileté dans un boîtier ou une enceinte fabriqués de métal en feuille avec des bagues concentriques ou excentriques non enlevées autour de la débouchure.

Méthode de mise à la masse de circuits de plus ou moins 250 volts, pour les équipements de branchement et pour usage en emplacements dangereux dans les cas applicables.

REMARQUE : Une bretelle de continuité de masse est exigée par l'article 10-614 CCE.

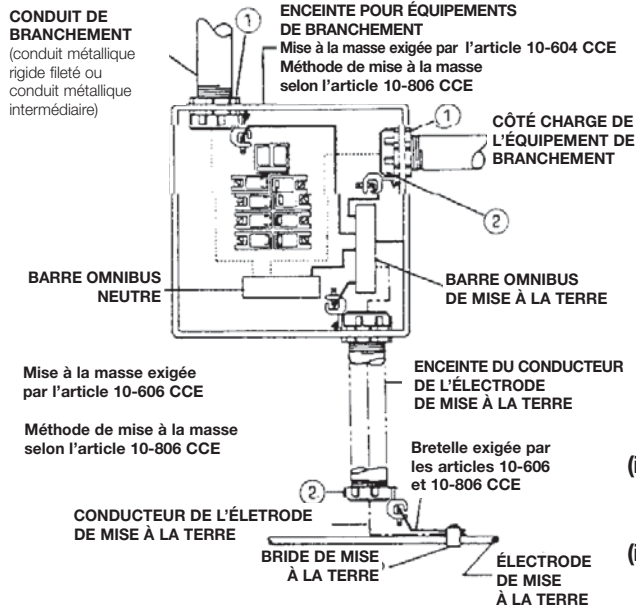
- (1) Conduit métallique rigide fileté ou conduit métallique intermédiaire.
- (2) Contre-écrou T&B de la série 142.
- (3) Manchon métallique T&B de la série 122.
- (4) Étrier de continuité de masse T&B de la série 3650.
- (5) Manchon de mise à la terre et de continuité de masse T&B de la série 3870.
- (6) Raccord type T&B à comprimer ou à boulonner.

REMARQUE : Pour les applications qui exigent l'étanchéité à la pluie, une bague d'étanchéité T&B de la série 5302 peut être installée entre la paroi extérieure du boîtier ou de l'enceinte et le contre-écrou extérieur.

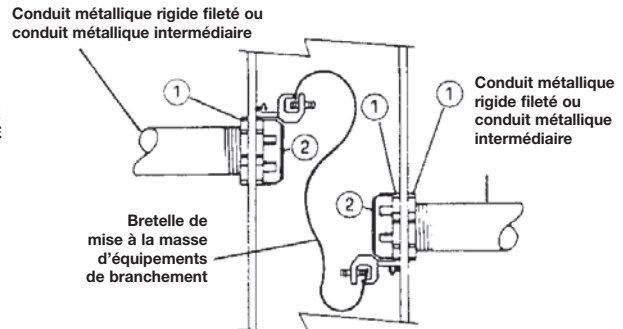


Méthodes de mise à la masse et à la terre (suite) — Conduit métallique rigide ou conduit métallique intermédiaire

Mise à la masse d'équipements de branchement (Article 10-604 CCE)

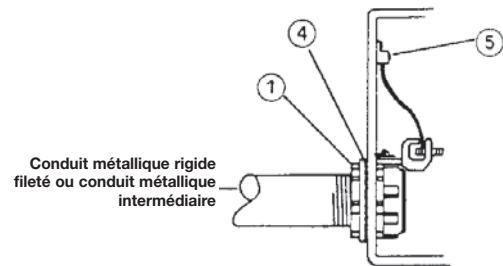
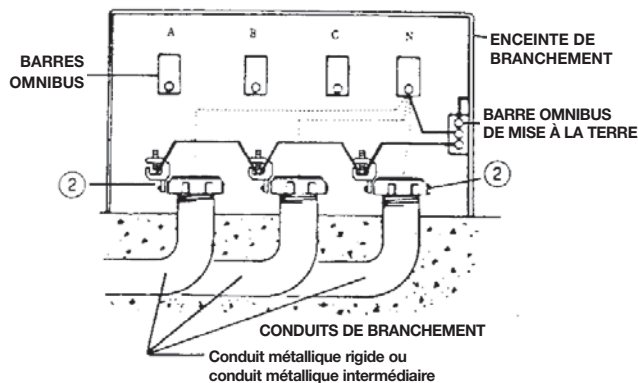


Installation d'une bretelle pour assurer la continuité de masse entre segments isolés de canalisations (Article 10-614 CCE)



- (i) Installation d'une bretelle de continuité de masse autour de débouchures non utilisées dans des boîtiers ou enceintes fabriqués de métal en feuille [Article 10-614 CCE].
- (ii) Installation d'une bretelle de continuité de masse en emplacements dangereux où le contact assuré par un manchon à contre-écrou ou un contre-écrou double est une méthode inacceptable de mise à la masse [Article 18-074 CCE]

Mises à la masse multiples de canalisations de branchement où les conducteurs d'entrée sont installés en parallèle dans deux canalisations ou plus (article 10-614 CCE)



- 1 Contre-écrou T&B de la série 142.
- 2 Manchon fileté de mise à la terre et de continuité de masse T&B de la série 3870.
- 3 Joint torique d'étanchéité T&B de la série 5262.
- 4 Cosse type T&B à comprimer ou à boulonner.

Spécifications suggérées

Manchon isolé de mise à la terre et de continuité de masse (série 3870).

Lorsque le code exige la mise à la terre et la continuité de masse de parcours uniques ou multiples de conduits métalliques ou la mise à la terre et à la masse positives de conduits métalliques à un boîtier, enceinte ou caniveau auxiliaire, le bout du conduit devra être doté d'un manchon isolé de mise à la terre et de continuité de masse, du type de la série 3870 fabriqués par Thomas & Betts.

Les manchons de mise à la terre et de continuité de masse utilisés devront avoir été homologués à cette fin.

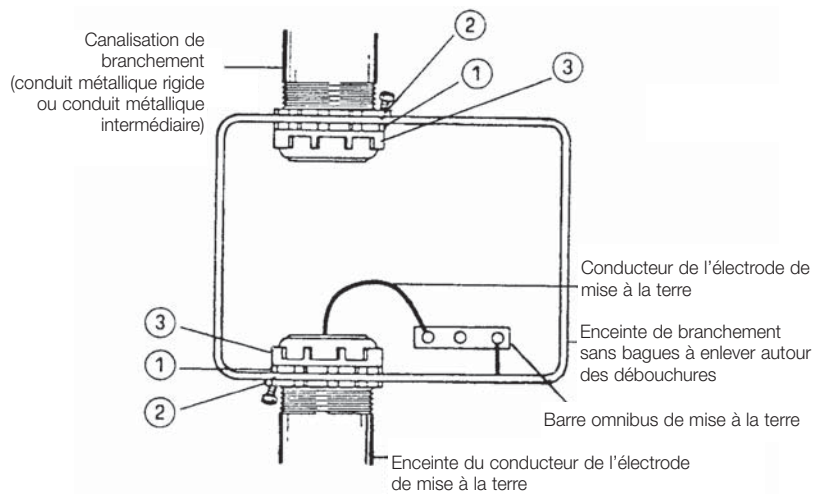
- (i) Ils seront fabriqués de fonte malléable, d'acier ou d'aluminium et seront protégés adéquatement contre la corrosion.
- (ii) L'isolant du manchon devra être fixé solidement en place, être répertorié ou certifié pour les applications à une température maximale de 150° C/302° F et avoir une cote d'inflammabilité UL de 94V-0.

Raccords et accessoires T&B

Raccords pour conduits métalliques rigides et intermédiaires

Méthodes de mise à la masse et à la terre (suite) —

Installation type à l'usage de contre-écrous de continuité de masse T&B



“ Contre-écrou T&B de la série 142.

□ Contre-écrou de continuité de masse T&B de la série 106.

– Manchon T&B de la série 122.

Convient à la mise à la masse de canalisations, tubes électriques métalliques ou embouts de conduits à un boîtier ou une enceinte fabriqués de métal en feuille dans les cas suivants :

- (a) Lorsqu'il n'y a pas de bagues concentriques ou excentriques à enlever autour des débouchures.
- (b) Lorsqu'un contre-écrou ordinaire est une méthode inacceptable de mise à la masse :
 - (i) pour les enceintes d'équipements de branchement (article 10-614 CCE)
 - (ii) pour les circuits de plus de 250 volts (au besoin) (article 10-614 CCE)
 - (iii) en emplacements dangereux, quelle que soit la tension du circuit (article 18-074 CCE)

Spécifications suggérées

Contre-écrou de continuité de masse (série 106)

Lorsque les dessins précisent l'installation d'un contre-écrou de continuité de masse pour la mise à la masse efficace d'un embout ou d'un conduit métallique à une armoire, un boîtier, une enceinte ou un carneau auxiliaire, les contre-écrous utilisés devront être construits d'acier trempé ou de fonte malléable et être électrolytiques, comme ceux de la série 106 fabriqués par Thomas & Betts.

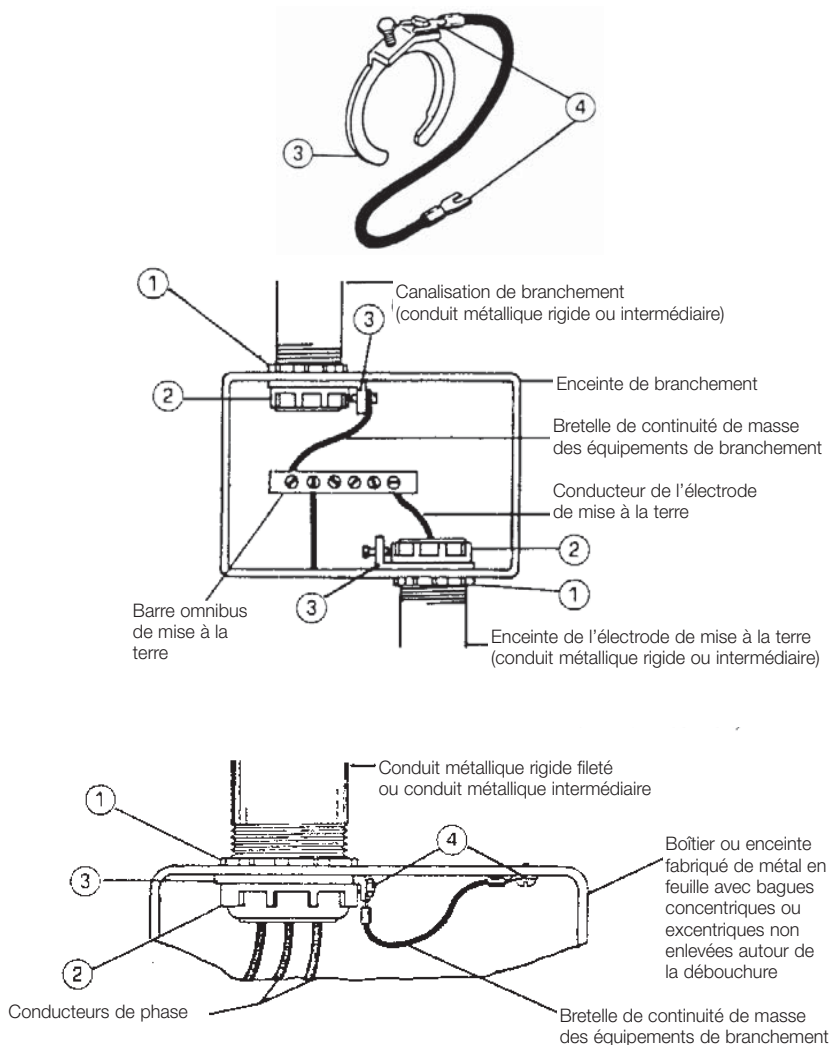
Raccords et accessoires T&B

Raccords pour conduits métalliques rigides et intermédiaires

Méthodes de mise à la masse et à la terre (suite) —

Installation type à l'usage de l'étrier de mise à la terre et de continuité de masse T&B

Série T&B 3651
Étrier de mise à la terre et de continuité de masse



- (1) Contre-écrou T&B de la série 142.
- (2) Manchon métallique T&B de la série 122.
- (3) Étrier de mise à la terre et de continuité de masse T&B de la série 3651.
- (4) Cosse d'embout T&B (à comprimer).

Méthode acceptable de mise à la masse

- (i) pour les équipements de branchement (article 10-614 CCE)
- (ii) pour les circuits de plus de 250 volts (article 10-614 CCE)
- (iii) en emplacements dangereux (articles 18-074 CCE)

Pourvu qu'une bretelle de continuité de masse soit installée lorsqu'il y a des bagues non enlevées autour des débouchures concentriques ou excentriques dans les boîtiers ou enceintes fabriqués de métal en feuille [article 10-614 CCE].

Spécifications suggérées

Étrier de mise à la terre et de continuité de masse (série 3650)

L'étrier de mise à la terre et de continuité de masse installé pour assurer la mise à la masse efficace d'un embout ou d'un conduit métallique à une armoire, un boîtier, une enceinte ou un caniveau auxiliaire ou pour installer une bretelle de mise à la masse autour d'une débouchure concentrique ou excentrique sera du type de la série 3650 fabriqué par Thomas & Betts.

L'étrier de mise à la terre et de continuité de masse sera de construction robuste en bronze étamé ou en acier électro galvanisé.